



210041

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7159044 / 16.07.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020798 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 552,256 KG Net weight 435,456 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506444335 Input Shaft Outer Customer article number: 2506444335Position12	288 PC	435,456 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	4 PC	30 KG
900002	TBA-500084 EPP-Packaging LT8/250	24 PC	77 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	4 PC	10 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:222235

16.07.2018-12:16

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 24.232

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST			MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7158902	2501440035	270	PC	S/	Speed Gear 1st cp1	5500039990
18.07.2018	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	135	TBA-500086	
	P: 18 -		X	0	TBA-500078	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7158904	2501440735	135	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cp1	5500039990
18.07.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	135	TBA-500086	
	P: 9 -		X	0	TBA-500078	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7158905	2501441035	675	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
18.07.2018	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -		X	135	TBA-500086	
	P: 45 -		X	0	TBA-500078	
	P: 5 -		X	0	TBA-500085	
7158907	2501441435	312	PC	S/	speed gear 4th cp1	5500039990
18.07.2018	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	312	TBA-500086	
	P: 12 -		X	0	TBA-500079	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7158909	2501442400	1.215	PC	S/	speed gear rev cp1	5500039990
18.07.2018	2501442400				GETRAG Sonstige	
010	P: 9 -		X	135	TBA-500086	
	P: 9 -		X	0	TBA-500085	
	P: 81 -		X	0	TBA-500078	
7158910	2506443535	280	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
18.07.2018	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	70	TBA-500086	
	P: 28 -		X	0	TBA-500083	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
7158911	2506444335	144	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
18.07.2018	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	72	TBA-500086	
	P: 12 -		X	0	TBA-500084	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:222235

16.07.2018-12:16

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 24.232

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7158912	2506445135	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
18.07.2018	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	160	TBA-500086	210032
	P: 16 -		X	0	TBA-500082	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7158913	2506445535	320	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
18.07.2018	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	160	TBA-500086	
	P: 16 -		X	0	TBA-500082	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7159036	2501440035	2.295	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
19.07.2018	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P: 17 -		X	135	TBA-500086	
	P: 17 -		X	0	TBA-500085	
	P: 153 -		X	0	TBA-500078	
7159037	2501440735	1.350	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
19.07.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 10 -		X	135	TBA-500086	
	P: 90 -		X	0	TBA-500078	
	P: 10 -		X	0	TBA-500085	
7159038	2501441035	540	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
19.07.2018	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	135	TBA-500086	
	P: 36 -		X	0	TBA-500078	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
7159040	2501441435	936	PC	S/	speed gear 4th cpl	5500039990
19.07.2018	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -		X	312	TBA-500086	
	P: 36 -		X	0	TBA-500079	
	P: 3 -		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:222235

16.07.2018-12:16

Page 01.3

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 24.232

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7159041	2501442035	720	PC	S/	speed gear 6th cpl	5500039990
19.07.2018	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	360	TBA-500086	
	P: 24 -		X	0	TBA-500080	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7159042	2501652100	1.080	PC	S/	Ring Gear	5500040350
19.07.2018	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P: 15 -		X	72	TBA-500086	
	P: 15 -		X	0	TBA-500085	
	P: 180 -		X	0	TBA-500081	
7159043	2506443535	1.190	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
19.07.2018	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P: 17 -		X	70	TBA-500086	
	P: 119 -		X	0	TBA-500083	
	P: 17 -		X	0	TBA-500085	
7159044	2506444335	288	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
19.07.2018	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	72	TBA-500086	
	P: 24 -		X	0	TBA-500084	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
7159045	2506445135	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
19.07.2018	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	160	TBA-500086	
	P: 16 -		X	0	TBA-500082	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7159046	2506445535	1.440	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
19.07.2018	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P: 9 -		X	160	TBA-500086	
	P: 72 -		X	0	TBA-500082	
	P: 9 -		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7158913	0002	✓		2506445535	55	576
7159036	0017	✓		2501440035	476	4.215
7159037	0010	✓		2501440735	280	2.098
7159038	0004	✓		2501441035	112	897
7159040	0003	✓		2501441435	102	1.001
7159041	0002	✓		2501442035	58	395
7159042	0015	✓		2501442850	456	3.562
7159043	0017	✓		2506443535	468	2.598
7159044	0004	✓		2506444335	117	552
7159045	0002	✓		2506445135	55	715
7159046	0009	✓		2506445535	248	2.591

Die mit fett gedruckten Union eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et

Ausfüllung unter der Verantwortung des Frachtführers. A remplir sous la responsabilité du transporteur.

weiß = Exemplar für Auftragsgeber rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer	blanc = Exemplaire pour commissionnaire rose = Exemplaire du expéditeur bleu = Exemplaire du destinataire vert = Exemplaire du transporteur	wit = Exemplaar voor lastgever roze = Exemplaar voor afzender blau = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoerder	blanco = Essencial para comissionista rosa = Essencial para remetente blu = Essencial para destinatário verde = Essencial para transportador	white = Copy for orderer pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier	hvid = Exemplar for ordergiver rosa = Exemplar for sender blaa = Exemplar for addressee grøn = Exemplar for forwarder		
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien 16/07/2018 unloading point 14248			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Rosenberg Land/Pays: Germany Datum/Date: 16/07/2018			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.				
5 Beiliegende Dokumente Documents annexes SHPMT. REF. NO 222235							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT. REF. NO 222235		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 111	8 Art der Verpackung Mode d'emballage PACKET	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 111 Rack Transmission parts	10 Statistiknummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 24.233	12 Umlang in m³ Cubage m³ 1,00
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Prescriptions particulières Zusätzliche Angaben Additional information Sonstiges Other		19 Zu zahlen vom A payer par Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date Ort Lieu	
14 Rückzahlung Remboursement		15 Frachtlieferanten Prescription d'acheminement Frail Franco Unfrail Non Franco		21 Ausgeliefert in Expédié en GETRAG 16.07.2018		23 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		25 Angaben zur Erfüllung der Entfernung en km von à		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen et Nutzlast in kg	
28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		31 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
32 Art		33 Anzahl		34 Kein Tausch		35 Tausch	
36 Euro-Palette		37 Gitterbox-Palette		38 Einfach-Palette		39 Sonstige	
40 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		41 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		42 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		43 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
44 Kfz		45 Anhänger		46 Benutzte Gen.-Nr.		47 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006148 vom 13.07.2018



18-006148

Ludwigsburg, 16.07.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.07.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.07.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 7158902 2 7158904 3 7158905 4 7158907 5 7158909 6 7158910 7 7158911 8 7158912 9 7158913 10 7159036 11 7159037 12 7159038 13 7159040	11 Anzahl der LM Nombre des colis 111	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 24.232	15 Umfang cbm
Summe: Total:		111,00 EP 24.232,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604



Seit über ... **50** Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-006148 vom 13.07.2018

Ludwigsburg, 16.07.2018
Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-006148 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 GETRAG W3 D-74749 ROSENBERG	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	